



**International Indian Treaty Council**  
*Consejo Internacional de Tratados Indios*

100 E. Ajo Way  
Tucson, AZ 85713  
Phone: (520) 833-9797  
Email: [iitc@treatycouncil.org](mailto:iitc@treatycouncil.org)  
[www.treatycouncil.org](http://www.treatycouncil.org)

*Spanish, French, Portuguese, and  
Russian translations below*

## **Questionnaire for the development of rights-based principles for ethical engagement with Indigenous Peoples by Conservation Funders and intermediaries**



*Lake Bogoria National Reserve on Indigenous Peoples' homelands, Kenya*

The International Indian Treaty Council (IITC) invites and encourages Indigenous Peoples' representatives whose lands, territories or ways of life have been impacted by "Conservation projects" to complete an online questionnaire focused on the impacts of these projects and proposing human rights responsibilities for conservation funders and intermediaries. The deadline for completion is **July 30th, 2024**.

### **[Questionnaire in English](#)**

Results will be compiled and shared by IITC including with a current initiative coordinated by the UN Environmental Programme (UNEP) in preparation for the 16th Conference of the Parties of the UN Convention on Biological Diversity (COP16) which will take place in Columbia Oct 21- Nov 1, 2024.

# **Cuestionario para el desarrollo de principios basados en los derechos para el compromiso ético con los Pueblos Indígenas por parte de los financiadores e intermediarios del ámbito de la conservación**

El Consejo Internacional de Tratados Indios (IITC) invita a los representantes de los Pueblos Indígenas cuyas tierras, territorios o modos de vida se han visto afectados por «proyectos de conservación» a cumplimentar un cuestionario en línea centrado en los impactos de estos proyectos y que propone asignar responsabilidades en materia de derechos humanos a los financiadores e intermediarios del ámbito de la conservación. La fecha límite para cumplimentarlo es el 30 de julio de 2024.

## **[Cuestionario en español](#)**

Los resultados serán compilados y compartidos por IITC. A estos efectos, quedarán incluidos en una iniciativa en curso coordinada por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) en preparación de la 16ª Conferencia de las Partes del Convenio de las Naciones Unidas sobre la Diversidad Biológica (COP16) que tendrá lugar en Colombia del 21 de octubre al 1 de noviembre de 2024.

# **Questionnaire distribué par le Conseil international des traités indiens (IITC) en vue de définir des principes fondés sur les droits pour une collaboration éthique des bailleurs de fonds de la conservation et leurs intermédiaires avec les Peuples Autochtones**

Le Conseil international des traités indiens (IITC) invite et encourage les représentants des Peuples Autochtones dont les terres, les territoires ou les modes de vie ont été affectés par des « projets de conservation » à remplir un questionnaire en ligne. Ce questionnaire porte sur l'impact de ces projets et propose que des responsabilités en matière de droits humains soient assumées par les bailleurs de fonds et les intermédiaires œuvrant dans le domaine de la conservation. La date limite pour remplir le questionnaire est fixée au **30 juillet 2024**.

## **[Questionnaire en français](#)**

Les réponses seront compilées et diffusées par IITC, notamment dans le cadre d'une initiative en cours coordonnée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) en préparation de la 16e Conférence des Parties à la Convention des Nations Unies sur la diversité biologique (COP16) qui se tiendra en Colombie du 21 octobre au 1er novembre 2024.

# **Questionário para o desenvolvimento de princípios baseados em direitos para o envolvimento ético com Povos Indígenas por parte de intermediários e patrocinadores em matéria de preservação.**

O International Indian Treaty Council (IITC) convida e incentiva os representantes de Povos Indígenas cujos terrenos, territórios ou modos de vida tenham sido afetados por "projetos de preservação" a preencher um questionário online com foco nos impactos destes projetos, e propor responsabilidades em matéria de direitos humanos para patrocinadores e intermediários de preservação. O prazo de entrega é dia **30 de Julho 2024**.

## **[Questionário em Português](#)**

Os resultados serão compilados e partilhados pelo IITC, que inclui uma iniciativa atual coordenada pelo Programa Ambiental das Nações Unidas (UNEP), em preparação para a 16ª Conferência das Partes da Convenção das Nações Unidas sobre a Biodiversidade (COP 16), que terá lugar na Colômbia de 21 Out. - 1 Nov. 2024.

## **Анкета для разработки основанных на правах человека принципов этического взаимодействия экологических организаций и посредников с коренными народами.**

Международный совет по договорам индейцев (МСДИ) призывает представителей Коренных Народов, чьи земли, территории или образ жизни были затронуты "Природоохранными проектами", заполнить онлайн анкету о влиянии этих проектов и ответственности в области прав человека для природоохранных организаций и посредников. Анкету следует заполнить до 30 июля 2024 года.

**[Анкета на русском языке](#)**